

JÖVŐ

Posta postala placite in numerar
conf. apud Nr. 50. 52/1947

1947 május 22. CSÜTÖRTÖK
III-ik évfolyam 664-ik szám
Felolós szerkesztő:
PALÁSTI JÓZSEF
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bulev. Regina Maria 13.
Telefon: 20-76

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

A DPB és a minisztertanács jóváhagyása után

Ma a képviselőház elé terjesztik az ipari hivatalok létesítéséről szóló törvényjavaslatot

A kormánypártok egyetértenek az új központi irodák létesítésének szükségességét illetően

BUKAREST. Hétfőn este fontos értekezlet volt Groza Péter dr. miniszterelnök lakásán, amelyen a Demokrata Blokkhoz tartozó pártok küldöttei jelentek meg. Az értekezleten Groza Péter dr. miniszterelnök elnökölt és résztvettek: Gh. Gheorghiu-Dej, Vasile Luca, Emil Bodnarus és I. G. Maurer a Román Kommunista Párt részéről; Stefan Voitec, Ion Pas és Theodor Iordachescu a Szociáldemokrata Párt részéről; C. Agiu és Mihail Gheorghiu-Dej az Ekésfront részéről; Kurko György, Czikó Lőrinc és Csákány Béla dr. a Magyar Népi Szövetség részéről; Alexandru Alexandru és G. Gh. Vantu a Tatarescu-féle Liberális Párt részéről; Gh. Vladescu Racoasa, P. Constantinescu Iast és Mihail Drago murescu a Nemzeti Néppárt részéről.

Az értekezlet napirendjén az ipari hivatalokról szóló törvénytervezet ismertetése szerepelt.

A Tatarescu féle Liberális Párt küldöttje kifejtette felszólalása során, hogy egyet ért a tervezet gondolatmenetével, azonban gyakorlati szempontból bizonyos módosításokat ajánlott.

A többi pártok képviselői viszont azt kérték, hogy a törvénytervezet ne eszközöljenek módosításokat.

Ezt követően tegnap minisztertanács volt, amelyen a Bukarestből távollévő Tatarescu helyettes miniszterelnök külügyminiszteren kívül a kormány valamennyi tagja résztvett. Groza Péter dr. elnökölt a tanácskozáson amelynek során az ipari hivatalok létesítéséről szóló törvényjavaslatot tárgyalták meg. A minisztertanács jóváhagyta az ipari hivatalok létesítését. A törvényjavaslatot — mint a Jövő bucaresti tudósítója jelenti távbeszélőn — ma délután terjesztik a parlament elé. A minisztertanács délután egy órakor ért véget.

Készül az üzérkedés elleni törvény

A Natiunea című bucaresti lap szerint az ipari hivatalok és a hiteltörvénytervezet megszavazása után az üzérkedésről szóló törvénytervezet kerül a parlament elé. Az igazságügyminisztériumban most készült elő a törvénytervezet.

Az eddig összegyűjtött adatok képezik a törvénytervezet alapját és ezek szerint a kiróvandó büntetések a bün-

anyagát képező cselekmények szerint változnak. Így az elsőrendű közszükségleti cikkekkel — mint a liszt, buza, kukoricaliszt, kenyér, hús, tej stb. — folytatott üzérkedésre kiróható büntetés életfogytiglani kényszermunkáig terjedhet. Az élelmiszerfeltehetőket a törvény ugyanúgy bünteti mint az üzérket. A más árucikkkel folyta-

tot üzérkedést a tervezet munkatáborokba való utalásig terjedő fokozatokkal sújtja. Külön munkatáborokat létesítenek üzérké részére, ahol a bűnösöket nehéz munkával foglalkoztatják.

Ugyancsak szigorú büntetést helyez kilátásba a törvénytervezet a termelés és az áruforgalmat szabotálók részére.

Most dolgozzák ki Washingtonban a „Truman-doktrina” gyakorlati alkalmazását

WASHINGTON. Truman elnök, Acheson és Clayton államtitkárok tovább folytatták megbeszéléseiket a háborusújtó európai és ázsiai országok pénzügyi „megsegítése” tárgyában. A szakértők javaslata szerint

öt éven át évi 500 millió dollárt juttatnak az Egyesült Államok a háborusújtó országoknak pénzkölcsön, adakozás vagy segély formájában és csak ezután válnék lehetségessé szerintük, a szabadkereskedelem megvalósítása. A londoni Daily Mail newyorki kiadójának közli, hogy Truman elnök utasította az Egyesült Államok külképviseleteit, állapítsák meg pontosan, milyen összegű dollárhitelre van szüksége az illető országnak, a melyben működnek. A lap hozzáfűzi, hogy ezeknek az összegeknek megállapítása után azonnal életbe lép a terv, amely szerint 2 milliárd font összegéig kölcsönt nyújtanak idegen országoknak.

Londonban az Egyesült Államok követe Lewis Douglas most igyekszik kipuhatolni a londoni körök véleményét, milyen pénzügyi és politikai feltételek mellett venne fel Anglia újabb USA kölcsönt.

MOSZKVA. A moszkvai rádió hírnyomtatója a Newyork Times cik-

kével kapcsolatban megállapítja, hogy az USA leplezett próbálja fegyverkezési méretét.

A Newyork Times közlése szerint az amerikai haderő csak 600.000 emberből áll, holott az Egyesült Államok hadseregének jelenlegi létszáma 1.700.000 ember, ami a háborúelőtti állomány ötszö-

röse.

A Newyork Times meghamisítja a tényeket, amikor összehasonlítást közzöl a Szovjetunióval. A rádió hírnyomtatója rámutat arra, hogy 1940-ben a szovjet költségvetés 30 százalékát fordították hadicélokra, míg ma ez az arány 18 százalékra csökkent.

Derülátó hangulat, bizakodó várakozás az ország-szerte hullott májusi „aranyeső” nyomán

Két hétre máris elhárult a szárazság veszélye. Javultak a terméskilátások

Ma reggel a bucaresti rádió jelentette, hogy a néhány napja megkezdődött esőzés általános jellegű.

az ország csaknem egész területe bőseges csapadékot kapott és a mezőgazdasági kamaráktól a földművelésügyi minisztériumhoz érkezett jelentések szerint a vetések nagyon fejlődnek.

A kakiszosok fejlettek, a kapások mindentü kéklettek, a termőföldek friss, üde zöldék.

Az elmúlt éjszaka 3 és 4 óra között újabb záporosd vonult végig Arad környékén és Aradon is esett.

Perceken keresztül valóságos ömlött az áldást hozó eső. A mezőgazdasági kamara közlése szerint a hullott csapadék több mint 2 milliméteres volt. Blaga mérnök az aradi mezőgazdasági kamara szakértője rámutatott arra, hogy májusban valóban aranyatér az ilyen mindennapos „önlözés” és hogy a szárazság veszélye egyelőre elmúlt mert máris az a helyzet, ha két hétig nem is esnek eső, akkor sem lenne most már nagyobb baj, mert a földek víztartalékkal rendelkeznek az utóbbi napok esőzése következtében. Általában derülátó a hangulat, a gazda-

Miniszteri különkihallgatások az Uralkodónál

BUKAREST. Öfelsége Mihai király külön kihallgatáson fogadta Teohari Georgecu belügyminisztert, Florica Bagdasar egészségügyi minisztert és Profiri közlekedésügyi minisztert.

Buza

és tengeri érkezik az országba

BUKAREST. Május 26-án érkezik román kikötőbe a Victoria gőzös, amely 9.437 tonna tengerit szállít Abessziniából. Ugyancsak Abessziniából június 20-ára várják 9.000 tonna buza érkezését. Május 28-án fut be a constantai kikötőbe a Victory amerikai hajó és május 31-én újabb USA gőzös érkezik, gabonával.

1948 január elseiéig

Minden kereskedő köteles könyveket vezetni

BUKAREST. A kereskedelmi könyvek vezetésével kapcsolatban közlik, hogy minden eddigi téves értesítéssel szemben

csak a falusi kereskedők mentesek a különleges vagy kereskedelmi könyvek vezetése alól, amennyiben az 1947-48-as évre 10 millió jövedelem után fizetnek adót.

Minden kereskedő köteles kereskedelmi könyveket vezetni, függetlenül attól, hogy 1947 április elsején felemelték-e a „plafont” 6 millió lejről 50 millióra.

Azok, akiknek 50 millió a jövedelmük, ez év végéig kell, hogy könyveiket vezessék

és ez alól a kötelezettség alól csak 1947 január elseje után mentesek.

H O L N A P

FORUM

A francia ellenállás hatalmas filmje
Előadás este 9-kor is.

A BUJDOSOK

Suzy Carrier
Georges Rollin
Constant Rémy
S. Fainsilber

Ma utoljára: **KALOTASZEGI MADONNA**

Mandzsuria fővárosa elé érkezett a kínai néphadsereg

Minden vonalon előre nyomulnak a népi haderők

NANKING. A kínai néphadsereg tagjai két irányból folyó előnyomulások során Csangcsunt, Mandzsuria fővárosát, még egy másik hadoszlop a mandzsú fővárosától délkeletre 12 kilométerre nyomul előre. Kormánykörök értesülése szerint Mandzsuriában és Shen-Si tartomány

ban a néphadsereg csapatainak offenzívája egyre szélesebb arányokat ölt. Shen-Shiben elfogatták San Huan városát. A néphadsereg hadműveleteinek célja, hogy elzárja Csangcsun városát Mandzsuria déli részétől. Ezt a célt tegnap el is érték, amikor a várostól délre fontos vasúti csomópontot foglaltak el. A Kuomintang csapatainak parancsnoka, Kirin tarto

mányba érkezett, hogy személyesen irányítsa a hadműveleteket. Nankingi jelentés szerint a Kuomintang kormánya rendeletet adott ki, amelyben felszólítja a hatóságokat, hogy a diáktüntetésekkel szemben szigorú szót adják. Ennek ellenére a nankingi diákok tegnap újabb felvonulást rendeztek, amelynek során tüntettek a polgárháború ellen.

Arad két A-ligás csapatot érdemel

— mondotta Emilian Anghelita, az országos futballszövetség elnöke a sportolók gyűlésén és ezzel elismerte, hogy Arad ténylegesen egy olyan sportközpont, amelynek méltó képviselőit két A-ligás csapat jelentené az ország első futballcsapatja között. Rámutatott arra, hogy az egyesületeknek szolidaritással, együttműködéssel kell beharcolniuk ezt az aradit kell törekedniük, hogy Aradot a legjobbak képviseljék az országos versenyekben.

Reméljük, hogy Anghelita szavai meghallgatásra találhatnak és az aradi klubok önszereket felre téve, azon munkálkodnak, hogy ösztönözve meg egy A-ligás csapatunk szerepeljen az országos első futballcsapatjainak sorában.

— AZ ARADI SAKK-LIGA kisorsolta az egyéni sakverseny középdöntőt, ahonnan az első két helyezett kerül a döntőbe, míg a 3- és 4-ik helyezettek a másodosztályban játszanak. A csoportok beosztása a következők: I: Mózes, Neumann, Oprea, Kurzman, Jescau, Fehér, Hajnal, II: Bellay, Faur, Vigh, Szentgyörgyi, Ifj. Stumpfer, Epstein, Behm, III: Dima, Herskó, Id. Stumpfer, Szántó, Róth, Bădner, Marionosi, IV: Révész, Stefnhubel, Gulyás, Komlós, Főbinger, Bold, Farkas, V. dr. Clușe, Simonits, Varjas, Calvasina, Singer, Vörös, Szabó, VI: Manheim, Kenderessy, Milof, Kósa, Gross, Jäger, Lupsa. Az I. és VI. csoportok az AAC klubhelyiségében, a II. és III. a CFR-nél, a IV. és V. pedig az AMTE-nél játszanak. Versenynaptok: május 22, 24, 25, 29, 31, június 1, 3 és a versenyek hétköznapokon délután 5 órakor, vasárnap reggel 9 órakor kezdődnek és a meg nem jelenő versenyzőket egy órával a kiűzött játék után vesztesnek minősítik.

Tippszelvény

Albánia—Románia
CFR Buk.—Austria
Dermagant—Juventus
CFR Arad—AMTE
Gloria—RMTE
Brăditul—CANT
Electrica—CFR T. Sev.
Politehnica—23 August
Név:
Pontos cím:

Aradi származású nagyváradi fogász megölte a feleségét, majd öngyilkosságot követett el

NAGYVÁRAD. Halálos kettős szerelmi dráma játszódott le a napokban Nagyváradon, ahol a Körös elhagyottabb részénél ifjabb Földessy Sándor, 27 éves fototechnikus revolverrel agyonlőtte feleségét, majd tette elkövetése után visszatért a városba és a Fő-útcába érve feltelelt az Apolló palota harmadik emeletére és onnan levetette magát. A szerencsétlen sorsú fiatalember azonnal szörnyethalt. A halásági vizsgálat során megállapították, hogy ifjabb Földessy Sándor szerelmi féltékenységekben élte meg feleségét és végzett önmagával. Tel-

jét előre megfontolt szándékkal követte el, amit igazol születéskor írt búcsúlevele. Ifjabb Földessy Sándor aradi származású volt. Édesapjának, Földessy Sándornak régebben Aradon a Sarmiseghetuza utcában volt asztalos műhelye, anyjának pedig az Eminescu utcában divatszalonja. Körülbelül tizenkét év előtt költöztek Nagyváradra, ahol a fiatalember kitanulta a fogászatot. Néhány hónapja nősült, de házassága nem sikerült. A jó megjelenésű fiatalembert és szüleit sokan ismerik Aradon és jelenleg is több rokonuk él itt.

A város vezetősége a villanygyár kalkulációjának helyszíni ellenőrzését kéri

A Jövő cikkének, amelyet a Villanygyár antiszociális emelésével kapcsolatban írt, első gyűlöletese az az átirat, amelyet Arad város vezetésére a bukaresti illetékes körök hoztak intéz ebben az ügyben. Pénzutas polgármester közölte: az átirat

rámutat az érák magás voltára, hogy az emelés a tavaly februárhoz képest háztartási áramban 113-szoros és ipari áramnál 127-szeres. Erre való tekintettel az átirat kéri az új díjszabás kalkulációjának a helyszínen való ellenőrzését.



Nagy küzdelem várható a ma délutáni bajnoki mérkőzésekben

A mai kettős B) ligás mérkőzés iránt sportkörökben óriási érdeklődés nyilvánul meg. A fél 4 órakor kezdődő Gloria—CFR meccsre előre láthatólag a következő csapatok állnak fel: Gloria: Mărcov — Costea, Docmanov — Zevelcuta, Herold, Ilan — Ratiu, Don, Sárbu, Popa, Moise, Popa, Măreca. CFR: Heves; — Ardelean, Nán — Gligorescu, Cucula, Znorovszky — Deateu, Bermoșer, Pernek, Henegar, Berindea. A Spártában ezúttal már valószínűleg játszik Slăvea is és a zöld-fehérek pillanatszerűen legjobb csapatukat dobják az Electrica elleni küzdelembe. A temesvári együttes jóképességű játékosokból áll, amelyben Lipóczy kapus kitűnő, de jó a két Gál, Pósa, Radstatter, Scortan és Biró is.

NAGYSZABÁSÚ BIRKOZÓ-VERSENY ARADON

Vasárnap, május 25-én délelőtt 9 órakor kezdettel a CFR szakszervezet birkozó szakosztálya megrendezi a kupá-birkozóversenyt, amelyen az összes szakszervezeti birkozó klubok mint az Astra, CFR, AMTE és az ITA teljes gárdával vesznek részt. A verseny jó sportot ígér és szép, élvezetes küzdelmek várhatók.

— TRANSILVANIA—VOINTA 2:0 (2:0) Kerületi bajnoki mérkőzés, amelyet a Transilvania megérdemelten nyert meg, a helyenként tulkevényon játszó Vointa ellen. Biró Rusztin. — Spárta ifj.—Astra ifj. 4:0 (3:0) Ifjúsági bajnoki mérkőzés.

T.A.R.S.
Transporturi Aeriene Romano Sovietice
Román-Szovjet légitforgalmi társaság
1947 május 20-tól, keddtől újra megkezdte légi közlekedését Budapesttel a következő menetrend szerint:
Kedden és pénteken:
Indul 8 Bukarestből Erkezik 17
Erkezik 11 Budapestre Indul 14
A jegy ára Bukarest—Budapest 8.882.500 lei
Budapest—Bukarest 468 forint
A légi közlekedést Douglas L. 2. gépek bonyolítják le. Jegyek és információk az Agentia TARS Bukarest Bul. Bratianu 16. Tel.: 512.54—633.46. Aeroportul Baneasa 727.11 és az ország összes TARS irodájánál.
Minden utasnak jogában áll ingyen magával vinni 20 kg.-ig podgyaszt.

Ma az ARO-kert ünnepélyes megnyitása
Fred Astair, Bing Crosby
legjobb táncos, zenés filmje
A csárdadalai
Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor. D. e. 11-1 jegy:övélet

ROYAL Hatalmas amerikai szenzáció!!
Loretta Young
Tyrone Power **SUEZ** A sivatag hőse

CORSO Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor is. | **MA** szardán 21-én matiné fél 12 órakor.
Közvetlenül sikerült pár napra visszahoznunk a
Kivánság Hangverseny-t
Jávör, Sárdy, Simor, Cselényi.

Az aradi fiataloságot is meghívták Szegedre, a dunavölgyi ifjuság találkozójára

Magyarországi iflak küldöttsége járt Aradon és Temesváron és hirdette a román-magyar barátságot

Alig fejeződött be a román és magyar vezetők budapesti találkozója a Magyar-Román Hét keretében és alig, hogy elhangzott Groza Péter dr. miniszterelnökünknek és Tildy Zoltán magyar köztársasági elnöknek a két nép lelki és szellemi közeledését szorgalmazó beszédei máris érezhetjük, hogy a Budapesten eltiltett mag termő talajra hullott. A vezetőket követve a nép is megindult azon az úton, amely a demokrácia és a népek közötti barátság megteremtése révén, a Dunamedenca békéjének megszilárdításához vezet.

Szegedi vendégek Temesváron

A temesvári Magyar Népi Szövetség ifjúsági bizottságának meghívására, a szegedi MADISZ 68 tagú kulturgárdája lépte át a napokban a román-magyar határt, hogy a temesvári ifjuság vendégként testvéri jobbot nyújtson a romániai demokrácia ifjúságnak.

A magyar ifjakat Őcsanánánál népesküldöttség fogadta, élén Tiltos Ionescu Temes megye prefektusával, aki először románul, majd tízta magyar sággal üdvözölte az ország vendégeit.

A szívélyes fogadtatáson résztvettek még: Popescu Cornel főhadnagy a hadtest képviselőjében, a temesvári rendőrhatalóság egy kiküldöttje, Petru Cornel az Egységes Munkásifjuság vezetője, valamint Kuruzei Sándor és Domszki Mihály az MNSz ifjúsági bizottságának vezetői.

A szegedi MADISZ küldöttsége meghatótt szívvel átérve a feljűk áramló szeretete, a román himnusz elneklésével válaszolt a szívélyes fogadtatásra, amely után folytatta útját kitűzött célja: a temesvári Magyar Népi Szövetség székháza felé.

A szegedi magyar ifjak két előadást tartottak Temesváron, amelyen úgy román, mint magyar részről számosan vettek részt. A színes és értékes műsor bevezetőjeként

Komoncsik Zoltán a szegedi MADISZ kiváló szónoka részletesen beszámolt arról a munkáról, amelyet a magyar demokrácia megteremtése és megszilárdítása érdekében a demokrácia ifjuság kifejtett és még ma is folytat. Vázolta azokat a hatalmas erőfeszítéseket, amelyekkel az újjáépítés és a reakció felszámolása megkívánt.

A magyar nép belátta...

— Minderült hatalmas károkat okozott a sovínizmus által szított háború, mondotta Komoncsik Zoltán, — de mi úgy érezzük, hogy ezek a károk sehol sem voltak olyan nagyok, mint Magyarországon, ahol szellemi és anyagi értékeink legjavát követelték el. Abban a pillanatban tehát, mikor Magyarország a szovjethadsereg segítségével felszabadult az éltredéken át rásütő sódó nyomástól, hozzáállunk az újjáépítéshez. Elakartottuk a romokat és felszámoltuk a reakció legkínzóbb maradványait, hogy romok helyén új élet fakadhasson és az átok helyén áldás. Minden erőnkkel támogattuk és támogatjuk a demokráciás kormányzatot, mely a baráti Szovjetunión segítségével a jobb jövő megteremtésén fáradozik. Szíves kitarással és válltala esélyleg még a pillanatnyi népszerűségéi is bizonyos vonatkozásban, azon voltunk, hogy a reakció átkos maradványai végleg eltűnjenek a közéletből. Bárán

állíthatjuk, hogy a magyar nép belátta, milyen veszélyt rejtett magában és milyen nagy bünt takart a régi rendszer. Ennek a rendszernek vezetői, kiknek háborús bűnössége kétségen kívül beigazolódott, elnyerték büntetésüket, de azok sem szabadulnak, akik a névtelenség homályában eddig még meglepultak, vagy akik a múlt rájuk nézve kedvezőbb légkörét akarják visszahívni. Tiszán akarunk elindulni a végleges felszabadulás felé. — mondotta Komoncsik Zoltán, majd így folytatta:

— Az elért eredmények nem vakítanak el. Tudjuk, hogy sok még a tennivaló és éppen ezért Magyarország minden öntudatos dolgozója, a magyar demokrácia ifjúsággal egyetemben, válltala a ráváró súlyos feladatot: az újjáépítési munka továbbvitelét, a reakció elleni kitartó harcot és fiatal demokráciánk megerősítését. Nem elégszünk meg azzal a jóleső érzéssel, hogy eredményeket értünk el. Mi ezeket az eredményeket még is akarjuk tartani! — A romániai helyzettel kapcsolatban Ko-

Tisztelgő látogatás Aradon

Előadás után kedves, meghitt hangulatban szórakoztak együtt a román és magyar ifjak, ennek során kölcsönösen megtanították egymást népdalaikra és táncokra.

A Temesváron időző MADISZ ifjak székebbkorú küldöttsége a keddi nap folyamán Aradra is ellátogatott, hogy

moncsik Zoltán a következőket mondta:

— Az itteni magyarok között sokan vannak, akik azt hiszik, hogy a romániai demokrácia nehézségei kizárólag román jelenségek. Ezek súlyosabbak, nagyobb mértékben az egész világon ugyanazok. Nézzünk végig Európán! Kivétel nélkül mindenütt ugyanazokat a főbb akadályokat találjuk. De az akadályok ne csüggeszenek el! A romániai magyarság úgy szolgálja az országot, a saját és a magyar demokrácia ügyét, ha minden erejével támogatja a román demokráciát.

Komoncsik Zoltán nagy tetszéssel fogadott bevezető beszéde után a szegedi MADISZ kulturgárdája népi dalokat, munkásindulókat, népi táncokat és népi meséjatekokat adott elő és újból elneklte a román himnuszot, melyet a románul egyet len szót sem tudó szegedi ifjak a legnagyobb szeretettel és igyekezettel tanultak be, hogy ezzel is hangsúlyozzák a román nép fiait iránt érzett őszinte barátságukat.

Tisztelgő látogatást tegyen a Magyar Népi Szövetség aradmegyei szervezeténél és az Egységes Munkásifjuságnak és ennek keretében az MNSz ifjúsági bizottságának átadja a szegedi MADISZ meghívását a július 12-én Szegeden megrendezendő dunavölgyi ifjúsági találkozóra.

Együtt élünk

gimmell műsoros előadást rendez az MNSz ifjúsági bizottsága május 26-án délután 5 órával kezdettel a Kulturpalotában. Lázos készülődés folyik már hetek óta, hiszen az ifjuság eddig rendezett előadásai csak a magyar kultúra terjesztését szolgálják és így ez lesz az első komoly előadás, amelyet az ifjuság a román-magyar barátság kimélyítésére rendez. Az előadás célja: összehozni azt a két népet, amelynek közös az útja a cél felé és amelyek még sokszor most is külön utakra húzódnak egymástól.

Az elmúlt hetekben Budapesten történt barátságos kézfogáson keresztül megnyilvánult, hogy a két nép egymásra talált. Ezt követően Erdély legdóbb városában román-magyar estét rendeztek tróink. Itt, Aradon, az ifjuság vállalkozott arra, hogy műsoros előadást rendez a két nép barátságának kimélyítésére. Nem a kezdet kezdete, nem is a befejezése a kitűzött célnak. Ifjúsági csoportunk már régen szoros kapcsolatot tart fenn a Demokráciás Ifjúsági Szövetséggel, az ujonnan alakult Egységes Munkás Ifjúsági szervezettel és a gyarak románul beszélő ifjakkal is. „Együtt élünk” című műsoros előadásunkon keresztül igyekeznek most ifjaink megmagyarítani azokat, akik még mindig nem hiszik, hogy ez a két nemzet román és magyar, amely egy földön él, egyformán becsapott, kiszákmányolt nemzet volt, kezét kell nyújtson egymásnak. — különben elveszünk mind a ketten. A műsorban szereplő számokon keresztül tolmácsolják mindkét nép kulturájának szépségeit.

Az előadás tartalma ezt a célt igyekszik szolgálni. Az anyag bevétele fontos ifjúsági alapra szánják. Eddig hármennyire is igyekeztek ifjúsági csoportjaink a munka nem volt kielégítő. Hányoztak a jól képzett ifjak, akik bátran kimernének állni az ifjuság problémáinak valóráváltásáért. Ezért elhatároztuk az ifjuság, hogy két hetes nyári tanfolyamot rendez a Hármasszigeten június 1-től kezdve. A tanfolyamon 30 ifju vesz részt, akiknek ellátása bizony sok pénzbe kerül. Az előadás bevétele csak nagyon kis részét teszi ki a tanfolyam költségeinek. Ezért kérjük magyar testvéreinket, akik szeretik az ifjuságot és biznak benne, legyenek segítségére, hogy anyagilag is keresztül vihesse elgondolását.

Az MNSz ifjúsági csoportjai eddig még nem kértek, ugyszólván soha semmit. Most sem teszik kötelességévé egyetlen magyarnak sem, hogy kérésüket teljesítsék. Nem sok az, amit kérnek: ki mennyit tud áldozni az ő, szerényen induló iskolájukra. Jó helyre adják a pénzüket, mert az iskola 30 résztvevője sok ezer becsületet, öntudatos magyarságért bármikor bátran kiállt ifjut nevel majd. Ezt a kettős célt szolgálja a MNSz ifjúsági bizottságának „Együtt élünk” című műsoros előadása. Sz. M.

Alkalmunk volt beszélgetni a küldöttség vezetőjével, Szirtes Ferencel, a csongrádmegyei MADISZ elnökével, aki a legnagyobb elragadtatás hangján emlékezett meg arról a szívélyes magatartásról és őszinte jóakarásról, melyet a román hatóságok a vendég szegediek iránt tanusítottak.

— Már maga a fogadtatás barátságos és ünnepélyes volta, de ezen túl a román hatóságoknak azon fáradozása, hogy tisztelettel minden akadályt eltávolítsanak útunkból

arról tanuskodik, hogy a demokrácia Románia mostani vezetői átérzik a román és magyar nép megbékélésének szükségességét.

Reméljük, hogy azok a baráti kapcsolatok, melyek a budapesti magyar-román hét során a két nép vezetői között létrejöttek, továbbfejlődve és a szomszédos országokra is kiterjedve, zálogai lesznek a dunavölgyi népek végleges megbékélésének.

A küldöttség másik tagja érdekesen világított rá arra, hogy itt Romániában, ahol nemzetiségi különbségekkel is küzdve indult el a munkásmozgalom, kedvezőbb talaját látja a munkásösszetartás fejlődésének.

— A munkásság — mondotta — ilyen körülmények között hamarabb rájön arra, hogy érdeke nemzeti és hovatartozásból függetlenül azonos és ez a felismerés alkalmas lesz, hogy közös frontba tömörítse az országot, minden dolgozóját a világ minden munkásának szilárd arcvonalán! —

A szegedi magyar ifjak annak a reményüknek adtak kifejezést, hogy a romániai demokrácia ifjúság nemzeti és társadalmi különbség nélkül szeretettel fogadja a szegedi MADISZ meghívását és a Szegeden, július 12-én kezdődő dunamedencai ifjúsági találkozóon román részről számosan vesznek majd részt.

PROHÁSZKA ELVIRA

Június elsőjén megkezdődik a mezőgazdasági ingatlanok adóvallomása

BUKAREST. A pénzügyminisztérium meghatározta azokat a szabályokat, amelyek szerint a folyó pénz ügyi évre megállapítják a beépített ingatlanok és mezőgazdasági ingatlanok adóját. Az adóbevallásokkal kapcsolatos munkálatok június 1-én kezdődnek és legkésőbb 30-ig befejeződnek. Az adóbevallás hoz szükséges különleges nyomtatványok ingyen szerezhetők be a pénzügyigazgatóságoktól. Mivel a pénzügyi hivataloktól. Az ingatlanok és mezőgazdasági tulajdonok utáni adóvallomások a tulajdonosok, illetve a haszonélvezők kell eszközöljék.

Fontos közlemény

Az Economatul Meseriasilor Patroni Metalurgist figyelmezteti azokat a munkaadókat, akiknek munkásai ezen ekonomát tagjai, hogy amennyiben május 22-ig, csütörtökig nem tesznek eleget az új beíratási rendelkezésnek, munkásuk ekonomát nélkül maradnak, amiért az ekonomát vezetője semminemű felelősséget nem vállal, a teljes felelősség ezérb a mulasztásért a munka adót terheli. 4448

SAVOY Tel.: 23-22
Előadások:
2.10. 4. 5.30. 7 és 8.30.
Matiné 11-11.30

Közkívánatra ma utoljára
DOROTHY LAMOUR
Désziget királynője
(Aloma)
Amerikai színes exotikus
csoda filmje.

„Nem engedjük, hogy Aradot kiéheztessék az üzérek”

Luputiu Ioan, a megyei ellátásügyi hivatal igazgatója nyilatkozik a piaci árdragítás elleni hadjáratról

Az aradi élelmiszerpiac ellenőrzésével kapcsolatosan Luputiu Ioan, az aradmegyei ellátásügyi hivatal vezetője nyilatkozott a Jövő munkatársának és elmondotta, hogy

tegnap a hivatal hat ellenőrével már reggel négy órakor megkezdte az ellenőrzést: a vasúti állomáson, az új aradi piacon és több más helyen.

Megállapították, hogy az elővásárlók minden vonalon „munkában” vannak, de megzavarta őket az ellenőrzés. Így is elfogtak néhány „cápát”, akik már el akarták szállítani az összeharcsolt árút.

Ujaradon két hatalmas teherautó-ra-

kományi foglalták le; a küldeményt Brassóba akarták irányítani egyik ottani nagykereskedőhöz.

A lefoglalt élelmiszereket az aradi piacon hatósági ellenőrzéssel kiárusították. A vasúti állomáson hasonló módon jártak el.

— Nincs arról szó, hogy ki akarjuk éhezteni az erdélyi városokat, — mondotta Luputiu Ioan, — de az engedhetetlen, ahogy éppen Aradot akarják kiéheztetni az üzérek. Tegnapelőtt például tíz tehergépkocsi élelmiszert foglaltam le Ujaradon a kora reggeli órákban. Ez a tíz tehergépkocsi is Brassóba,

Szebenbe és Temesvárra volt irányítva. A lefoglalt árút a piaci forgalmat megelőzően vásárolták össze a viszonteladók.

— Különböző jellegzetes körülmény, hogy tegnap Ujaradon a karakabé darabja 3.000 lej volt és mire Aradra került, már 7.000 lejért árúsították. Eppen ezért szükséges a legerélyesebb eljárás és reméljük, hogy munkánk eredményes jár, — fejezte be nyilatkozatát a megyei ellátásügyi hivatal elnöke.

Itt frjúk meg, hogy szerdán a zöldségek árakulása kedvezőbb volt, a karakabé ára 4.000 lejre esett és más zöldségekben is volt áremorzsolódás

Kereskedők, vállalkozók és iparosoknak

szíves tudomására hozzuk, hogy egy óras- és munkanélküli könyvelők által álló csoport közösségbe tömörülve adminisztrációs munkavállalatot létesítettünk. Elvállalunk elhanyagolt üzleti könyvek rendbehozását, folyó könyvelést úgy írodánkban, mint a helyszínen, nemkülönben mindenféle hivatalos befizetéseket, szákezerűen, pontosan és gyorsan, mérsékelt díjazás mellett. Működésünk f. év június hó 1-én kezdődik, de jeleintkezéseket már f. hó 26-tól felvevünk. Midőn kérjük a mélyen tisztelt Cégek megfizetés megbízását, biztosítjuk ezek leglelküsemertesebb teljesítését. Kiváló bizottsággal „CON TABIL” adminisztrációs iroda Arad Str. Baritru 18. Telefon 25-99.

„Apróhirdetés”

KERESEK perfect mechanikust egy szivó gáz motorhoz. Jelentkezni június 1-ig a seprési malomban. 699

350-ES DKV motorkerékpár eladó. Bulv. Carol 26, ajtó 4. 745
ONÁLLÓ varrónőt felveszek. Címeket a kiadóba kérek. 734

HATHENGERES üzemképes Kaiser motor sebességváltóval 8-10 lóerős benzínmotor daráléhoz sürgősen eladó. Barabás Ferenc Győrök. 724

MÉLY gyermekkocsi eladó. Ep. C. o. rogaru ucca 3 szám. 748

GYERMEKKOCSI. Szepessy féle, mély. sötétkék, steppelt, kifogástalan állapotban eladó. Str. Dimitrie Raicu 7 (Gyermekkorház mellett). 746

SZŐPLŐK, pattanások, bőrkérbé- sek, miteszerek elmúlnak Genus arekrémlel. Földes gyógyszerár Arad. 534

FEHÉR sportkocsi eladó. Bulv. Carol 13, apart. 9. 756

GÉPÉSZET bármely szakában számításokat és terveket szakszerűen készit segéd gépméternök Cosbuc 40, apart. 4. 755

PERMETEZŐGÉP használatra bérte adó. Buzsák, Mireca Voda 32, Zelenák. 751

TELJESEN jó állapotban levő gyermekágy matraccal é segy jó szelöng sürgősen eladó. Megtekinthető déli 1-3-ig. Str. Cantacuzino 57-a. 748

JÉGSZERÉNY jó állapotban eladó. Take Ionescu 7. 754

TEXTIL-festőmester sok évi gyakorlattal vezetőállást keres. Zöldi, Polesti, Mireca Basarab 71. 757

ELADÓ előszobafal, faelet-tükör. Nislovics, Avram Iancu tér 21. 758

JÓTELJESÍTMÉNYŰ 3, plus 1 modern Philips rádió eladó. Emilianu ucca 3, Buzsák. 759

LAKKOSISZOLT. Komlósi bútort. polifurozott recamiere fotelágy kár pítözva eladó. Ecaterina Teodorescu ucca 4. 760

MODERN, új konyhabator, új gyaplanadok eladók. Dr. Suciu (Radnai ut) 38. 761

ELADÓ 200 darab 7. számú Meter, vagy Dubied géphez való kötötti. Spas József, Rovine 1490. 753

SÜLYESZTHETŐ Singer varrógép sürgősen eladó. Str. Alexandru Vlad 41. Zsigmondháza. 752

Hírek

Előfizetés 1 óra 120.000 lej
Szindikátusi tagoknak 100.000 lej
Vállalatoknak évi 2.500.000 lej

Cseppeles gyógyszerárak:

Lejner, Mára ut és Moise Nicotara ucca sárok. Binder, Seguna ut. Nidermayer, Szerb templom mellett.

— MOZIK. MÚSORA: AFO: A csárdá dala. — FORUM: Kálota szegi Madonna. — COSO: Kivánság hangverseny — ROYAL: Szaz — SAVOY: Alomá.

Holnap teljes munkaszünet

A munkügyi miniszterium közleménye szerint holnap, csütörtökön az üzletek zárva tartanak és a hivatalok sem dolgoznak. Lapunk legközelebbi száma péntek délelben a rendes időben jelenik meg.

— AZ ARADMEGYEI PÉFFEK TURA KÖZLI, hogy holnap, Hősök Napján a város zászlódszobájában házakat kívülről a román és szövetséges löbögőket. Dálelőt 11 órakor ünnepi isentiaztást az aradi templomokban, majd zerándoklat a háborus hősök sírjához.

— BÉRHAZTULAJDONOSOK FIGYELMÉRE Valamennyi bérház tulajdonos köteles bejelenteni az illetékes pénzügyi körzetnél az új rendelkezések következtében történt bérjövövedelem-változást. A bejelentés alkalmával fel kell tüntetni a ház jellegét (bérház, üzletház stb.) és a bérlok foglalkozását. A bejelentés meghosszabbított határideje június 1.

Ezúton szólítjuk fel az Economat tagjait, hogy az új beíratkozásoknak a legsürgősebben tegyenek eleget, mert ennek elmulasztása magától vonná az Economatból való ki zárást. Mindennemű árú kiszolgáltatása eszerint megszűnne.

ECONOMATUL MESERIASI LOR PATRONI SI A MICLOR INDUSTRIAS.

Tip. PRESA DEMOCRATA

Szakvizsgázniook kell a jövőben a droguistáknak

Megfűlják, hogy droguerák gyógyszer árusíthassanak

BUKAREST. Múltán az egészségügyi hatóságok megállapították, hogy egyes droguerák rendszeresen foglalkoznak gyógyszerárusítással, az egészségügyi miniszterium most törvénytervezetet dolgozott ki, mely szabályozza a droguista (állásnév) foglalkozást és a törvénytervezet értelmében a jövőben csak az egészségügyi miniszterium által szelvézsga alapján kiállított oklevél jogosít droguista tevékenység gyakorlására.

A kérvényeket az igazoló iratokkal

a törvény megjelenésétől számított 60 napon belül be kell terjeszteni az egészségügyi miniszterium gyógyszerosztályához. Mentések a vizsga kötelezettsége alól a droguista iskolák végzőtjei, valamint a hadsereg-ből távozók.

Az új törvény szigoruan ellátja a droguerákban a gyógyszerárusítást.

Az új droguerákat az engedély megszerzésétől számított hat hónapon belül meg kell nyitni.

A „DACIA”

étterem gyönyörű kertbolyisége megnyílt.

Elsőrendű konyha, gratár, jégbehűtött italok. Figyelmes kiszolgálás. Estétkint a hírneves

THURY PISTA

zenekara hangversenyez.

Világvárosi műsor

A közismert Broadway-dró és Horváth Rózsi, a bukaresti Maxim Zic-Zac táncosnőjének felléptével.

Pünkösdi kirándulás Mezőházára

autóval 3 napos ellátással, vagy csak lóhással. Előjegyzések: „Olympikon” utazási irodában Arad, Str. Bratzenu 2-4. Telefon 20-49.

GYILGOSTO 1000 méter magasan fekvő legszebb kiránduló és klimatikus gyógyüdülő helyen a

NAPSUGAR

penzió május 20-tól nyitva. Szív- és Basedow betegeknek pótolhatatlan.

SZODAK

ellátással a nyári idény bármely szakára már előjegyezhető. Gerő, Arad, Str. 1 Decembrie 8.

MNSZ hírek

AZ ÚJ VÁROSI MNSZ INTÉZŐBIZOTTSÁG FIGYELMÉBE!

Az újonnan választott MNSZ városi intézőbizottság pénteken, 23-án délután 5 órakor tartja első ülését a Karolina ucca 5. szám alatti székházban. Minden tag pontos megjelenését kérjük.

Az IV-VII kerület ifjúsága csütörtök délután szerveződéletant rendez. Mindenkit szivesen látunk.

Gyermekkorház mellett

nagy telken fekvő központifutéses, beköltözhető

magánházat elcserélnék

központi fekvésűvel. Önéket „Ráfizetés” jellegre a kiadóba.

„Együtt élünk”

a román-magyar barátság jegyében előadást rendez az MNSZ. Ifjúsági Bizottsága május 26-án, hétfő délután 5 órai kezdettel a Kulturpalotában. Meghívók a Karolina-uccai székházban.

Május 24-én, szombat este

a „Pallas-étterem helyiségében az aradi és aradmegyei vakokat gyámolító egyesület nagyszabásu bálát rendez, amelyre ezúton is meghívja a n. é. közönséget